



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 259

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 14 aprilie 2003

#### SUMAR

| Nr.   | Pagina | Nr.   | Pagina |
|---|--------|---|--------|
| <b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>   |        |   |        |
| Decizia nr. 126 din 27 martie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 2 alin. (5) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată .....  | 1-3    |   |        |
| <b>ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>  |        |   |        |
| 23. — Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea Legii nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale și pentru modificarea art. II și III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 9/2003..... | 3-4    |   |        |
| 405. — Hotărâre pentru aprobarea Acordului de cooperare dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare în domeniul sănătății și științelor medicale, semnat la Alger la 13 ianuarie 2003 .....                 | 5      |   |        |
| Acord de cooperare între Guvernul României și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare în domeniul sănătății și științelor medicale .....  | 5-6    |   |        |
| 408. — Hotărâre privind aplicarea prevederilor art. 8 lit. g) din Hotărârea Guvernului nr. 281/1993 cu  |        |   |        |
|   |        | privire la salarizarea personalului din unitățile bugetare și pentru salariații Corului Național de Cameră „Madrigal“ .....   | 6      |
|   |        | 409. — Hotărâre privind aprobarea unor licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiate între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „Sibarex“ — S.A. ....  | 6-7    |
|   |        | 410. — Hotărâre privind garantarea de către Ministerul Finanțelor Publice a unui credit extern în favoarea Companiei Naționale de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica“ — S.A., în vederea re tehnologizării Stației electrice de 400/220 kV Roșiori, județul Satu Mare .....                | 7      |
|   |        | 413. — Hotărâre privind numirea unui consul general....   | 7      |
|   |        | 414. — Hotărâre privind transmiterea Stadionului Național situat în incinta Complexului Sportiv Național „Lia Manoliu“, proprietate publică a statului, din administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului.... | 8      |

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 126

din 27 martie 2003

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 2 alin. (5) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată

Nicolae Popa — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Petre Ninosu — judecător  
Șerban Viorel Stănoiu — judecător  
Lucian Stăngu — judecător  
Ioan Vida — judecător

Florentina Baltă — procuror  
Gabriela Dragomirescu — magistrat-asistent șef

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 2 alin. (5) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, excepție ridicată de Primăria Municipiului Onești și de Consiliul Local Onești în

Dosarul nr. 2.583/2002 al Curții de Apel Bacău — Secția comercială și de contencios administrativ.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției, întrucât apreciază că textele de lege criticate nu sunt contrare dispozițiilor constituționale invocate ca fiind încălcate.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 17 octombrie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 2.583/2002, **Curtea de Apel Bacău — Secția comercială și de contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 2 lit. d) alin. 2 liniuța a patra și alin. 3 lit. c) și d) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 17/2000 privind taxa pe valoarea adăugată**, excepție ridicată de Primăria Municipiului Onești și de Consiliul Local Onești într-o cauză privind plata taxei pe valoarea adăugată în cazul închirierii și/sau concesiunii bunurilor aparținând unității administrativ-teritoriale.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține, în esență, că dispozițiile de lege criticate care obligă la plata taxei pe valoarea adăugată aduc o gravă atingere principiilor constituționale cuprinse în art. 119, art. 120 alin. (1) și (2), art. 134 alin. (2) lit. b) și în art. 138, deoarece stabilesc „o taxă la altă taxă, știut fiind faptul că toate veniturile bugetului local sunt obținute din impozite și taxe locale, precum și din sumele defalcate din bugetul de stat”.

**Curtea de Apel Bacău — Secția comercială și de contencios administrativ** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, întrucât dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 17/2000 privesc activitățile desfășurate de instituțiile publice ce nu se cuprind în sfera activităților cu caracter administrativ, social, educativ, cultural, sportiv, de ordine publică sau siguranța statului.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul** consideră că excepția de neconstituționalitate este inadmisibilă, deoarece, potrivit art. 40 lit. a) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 17/2000 privind taxa pe valoarea adăugată, aprobată cu modificări prin Legea nr. 547/2001, a fost expres și integral abrogată.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992 reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate, astfel cum a fost ridicată de Primăria Municipiului Onești și de Consiliul Local Onești, îl constituie prevederile art. 2 lit. d) alin. 2 liniuța a patra și alin. 3 lit. c) și d) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 17/2000 privind taxa pe valoarea adăugată, aprobată cu modificări prin Legea nr. 547/2001.

Potrivit art. 40 lit. a) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 371 din 1 iunie 2002, începând cu data de 1 iunie 2002, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 17/2000 a fost abrogată, însă dispozițiile acesteia criticate ca fiind neconstituționale au fost preluate prin art. 2 alin. (5) din lege, cu menținerea soluției legislative de principiu anterioare abrogării. Așa fiind, prin prezenta decizie Curtea urmează să se pronunțe cu privire la constituționalitatea prevederilor art. 2 alin. (5) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, prevederi al căror conținut este următorul: *„Instituțiile publice sunt considerate persoane impozabile pentru operațiunile efectuate, inclusiv cele prevăzute la alin. (4), în cazurile în care tratarea lor ca persoane neimpozabile pentru aceste operațiuni conduce la distorsiuni concurențiale. Instituțiile publice sunt considerate persoane impozabile pentru activitățile menționate în anexa care face parte integrantă din prezenta lege.”* În anexa la care face referire art. 2 alin. (5) se precizează că în rândul activităților impozabile ale instituțiilor publice figurează și *„închirierea și/sau concesiunea de bunuri mobile și/sau imobile”*.

În opinia autorului excepției de neconstituționalitate dispozițiile de lege criticate contravin art. 119, art. 120 alin. (1) și (2), art. 134 alin. (2) lit. b) și art. 138 din Constituție, care prevăd:

— Art. 119: *„Administrația publică din unitățile administrativ-teritoriale se întemeiază pe principiul autonomiei locale și pe cel al descentralizării serviciilor publice.”;*

— Art. 120 alin. (1) și (2): *„(1) Autoritățile administrației publice, prin care se realizează autonomia locală în comune și orașe, sunt consiliile locale alese și primarii aleși, în condițiile legii.*

*(2) Consiliile locale și primarii funcționează, în condițiile legii, ca autorități administrative autonome și rezolvă treburile publice din comune și din orașe.”;*

— Art. 134 alin. (2) lit. b): *„(2) Statul trebuie să asigure:*

*b) protejarea intereselor naționale în activitatea economică, financiară și valutară;”;*

— Art. 138: *„(1) Impozitele, taxele și orice alte venituri ale bugetului de stat și ale bugetului asigurărilor sociale de stat se stabilesc numai prin lege.*

*(2) Impozitele și taxele locale se stabilesc de consiliile locale sau județene, în limitele și în condițiile legii.”*

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea reține că, în esență, prin critica formulată se susține că activitățile de închiriere și/sau concesiune desfășurate de consiliile locale nu ar trebui supuse taxei pe valoarea adăugată, având în vedere rolul și atribuțiile acestor autorități ale administrației publice locale.

Critica de neconstituționalitate nu este întemeiată, atâta vreme cât în speță nu este vorba de activitățile desfășurate de consiliile locale în calitatea lor de autorități publice, ci de activitățile comerciale pe care acestea le desfășoară în calitate de organe ale persoanei juridice, care este unitatea administrativ-teritorială. Ca și în celelalte cazuri, astfel de

activități comerciale nu pot fi sustrate impozitelor și taxelor prevăzute de lege. De altfel, chiar art. 2 alin. (4) din Legea nr. 345/2002 precizează acest lucru cu claritate: „Instituțiile publice nu sunt considerate persoane impozabile pentru activitățile lor administrative, sociale, educative, culturale, sportive, de ordine publică, de apărare și siguranța statului, pe care le desfășoară în calitate de autorități publice, chiar dacă pentru desfășurarea activității percep taxe, redevențe, cotizații sau onorarii.“

În aceste condiții stabilirea unui impozit indirect — taxa pe valoarea adăugată — pentru activitățile comerciale menționate în anexa la lege se află în deplină concordanță cu dispozițiile art. 138 din Constituție, în virtutea căruia

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 2 alin. (5) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, excepție ridicată de Primăria Municipiului Onești și de Consiliul Local Onești în Dosarul nr. 2.583/2002 al Curții de Apel Bacău — Secția comercială și de contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 27 martie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent șef,  
**Gabriela Dragomirescu**

## ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

### ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

**pentru modificarea și completarea Legii nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale și pentru modificarea art. II și III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 9/2003**

În temeiul art. 114 alin. (4) din Constituție,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanță de urgență.

**Art. I.** — Legea nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 140 din 1 aprilie 2000, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **Alineatul (7) al articolului 21 se abrogă.**

2. **Alineatul (4) al articolului 98 va avea următorul cuprins:**

„(4) Beneficiază de drepturile prevăzute la alin. (1) lit. d) asigurații sistemului public care au realizat, în condițiile art. 37 și/sau în una sau mai multe dintre situațiile prevăzute la art. 38, un stagiul de cotizare de cel puțin 10 luni în ultimele 12 luni anterioare datei nașterii copilului.“

3. **După alineatul (4) al articolului 98 se introduce un nou alineat, alineatul (4<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(4<sup>1</sup>) În situația în care nașterea se produce înainte de termen, stagiul de cotizare necesar deschiderii dreptului se

diminuează cu perioada cuprinsă între data nașterii copilului și data prezumată a nașterii, certificată de medicul de specialitate.“

4. **La articolul 99, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (2<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(2<sup>1</sup>) Dacă nașterea s-a produs înainte de termen, baza de calcul a indemnizației de asigurări sociale prevăzute la art. 98 alin. (1) lit. d) se determină, conform prevederilor alin. (2), pe baza veniturilor lunare din perioada ce constituie, conform art. 98 alin. (4<sup>1</sup>), stagiul de cotizare necesar deschiderii dreptului.“

5. **Articolul 125 va avea următorul cuprins:**

„Art. 125. — (1) Cuantumul brut lunar al indemnizației prevăzute la art. 121 alin. (1) lit. a) și b) este de 85% din baza de calcul stabilită conform art. 99.

(2) Pentru drepturile care se stabilesc după data de 31 decembrie 2003 cuantumul brut lunar al indemnizației prevăzute la art. 121 alin. (1) lit. a) este de 85% din sala-

riul mediu brut utilizat la fundamentarea bugetului asigurărilor sociale de stat și aprobat prin legea bugetului asigurărilor sociale de stat.“

#### 6. **Articolul 133 va avea următorul cuprins:**

„Art. 133. — (1) Calculul și plata indemnizațiilor de asigurări sociale prevăzute la art. 98 alin. (1) lit. a), b), c) și e) se fac pe baza certificatului medical eliberat în condițiile legii, care constituie ordin de plată, sau, după caz, pe baza cererii, însoțită de documente doveditoare, în cazul indemnizației prevăzute la art. 98 alin. (1) lit. d).

(2) Calculul și plata indemnizației de asigurări sociale se fac lunar de către:

a) angajator, cel mai târziu o dată cu lichidarea drepturilor salariale pe luna respectivă, pentru asigurații prevăzuți la art. 5 alin. (1) pct. I și II;

b) instituția care administrează bugetul asigurărilor pentru șomaj, în termen de 3 zile de la data depunerii certificatului medical sau, după caz, a cererii pentru acordarea indemnizației pentru creșterea copilului, în cazul șomerilor;

c) casa teritorială de pensii, în termen de 3 zile de la data depunerii certificatului medical sau a cererii pentru acordarea indemnizației pentru creșterea copilului, pentru asigurații prevăzuți la art. 5 alin. (1) pct. IV, V și alin. (2).

(3) Cuantumul indemnizațiilor de asigurări sociale acordate pe o perioadă mai mare de 90 de zile se poate indexa o dată cu indexarea valorii punctului de pensie, în condițiile stabilite prin hotărâre a Guvernului.“

**Art. II.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 9/2003 pentru modificarea și completarea Legii nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 167 din 17 martie 2003, se modifică după cum urmează:

#### 1. **Litera b) a articolului II se abrogă.**

#### 2. **Articolul III va avea următorul cuprins:**

„**Art. III.** — (1) Perioadele în care persoanele ale căror declarații de asigurare socială încetează de drept conform art. II, care au fost asigurate pe baza declarației de asigurare în baza legislației în vigoare până la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, constituie stagiul de cotizare, în condițiile legii, dacă se face dovada achitării contribuției de asigurări sociale, iar perioadele în care s-a beneficiat de indemnizații de asigurări sociale constituie perioade asimilate stagiului de cotizare.

(2) Veniturile asigurate pe baza cărora s-a plătit contribuția de asigurări sociale și cuantumul indemnizațiilor de asigurări sociale de care au beneficiat persoanele prevăzute la alin. (1) se iau în calcul la stabilirea drepturilor de asigurări sociale, în condițiile legii.

(3) Prevederile alin. (1) și (2) se aplică în mod corespunzător și persoanelor care au fost asigurate conform art. 5 alin. (1) pct. VI din Legea nr. 19/2000, cu modificările și completările ulterioare, până la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

(4) Prevederile prezentei ordonanțe de urgență referitoare la stabilirea indemnizației pentru creșterea copilului în vârstă de până la 2 ani, respectiv 3 ani, se aplică persoanelor care devin asigurate ale sistemului public de pensii începând cu data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

(5) Pentru persoanele care anterior datei intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență au avut calitatea de asigurat în sistemul public de pensii, stabilirea indemnizației pentru creșterea copilului se face avându-se în vedere stagiul de cotizare realizat până la data nașterii copilului, astfel cum a fost reglementat până la data prezentei ordonanțe de urgență.

(6) Pentru situațiile prevăzute la alin. (5) cuantumul brut lunar al indemnizației este de 85% din baza de calcul stabilită ca medie a veniturilor lunare corespunzătoare perioadei ce a constituit stagiul de cotizare conform alin. (5), cu respectarea celorlalte prevederi ale art. 99 din Legea nr. 19/2000, astfel cum a fost modificată și completată prin prezenta ordonanță de urgență.“

**Art. III.** — La stabilirea cuantumului indemnizațiilor de asigurări sociale prevăzute la art. 98 alin. (1) lit. c), d) și e) din Legea nr. 19/2000, cu modificările și completările ulterioare, plătitorii de drepturi prevăzuți la art. 133 alin. (2) lit. a) și b) din același act normativ vor avea în vedere, după caz, și veniturile asigurate în baza contractului de asigurare socială încheiat, conform legislației existente până la data intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 9/2003, pentru completarea venitului asigurat.

**Art. IV.** — Art. 1—7, 15, art. 16 lit. b), art. 18 și 20 din Legea nr. 130/1999 privind unele măsuri de protecție a persoanelor încadrate în muncă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 355 din 27 iulie 1999, cu modificările și completările ulterioare, se abrogă.

**Art. V.** — (1) Contractele de asigurare socială încheiate pentru completarea venitului asigurat, în derulare la data de 16 martie 2003 și care, potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 9/2003 au încetat de drept, își continuă aplicarea.

(2) În cazurile prevăzute la alin. (1) perioada cuprinsă între data de 17 martie 2003 și data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență constituie, în condițiile legii, stagiul de cotizare în sistemul public. Pentru această perioadă nu se datorează dobânzi și penalități de întârziere.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul muncii și solidarității sociale,  
**Marian Sârbu**

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea Acordului de cooperare dintre Guvernul României  
și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare în domeniul sănătății  
și științelor medicale, semnat la Alger la 13 ianuarie 2003**

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 5 alin. 1 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, cu completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Acordul de cooperare dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare în domeniul sănătății și științelor medicale, semnat la Alger la 13 ianuarie 2003.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:  
Ministrul sănătății și familiei,  
**Daniela Bartoș**  
Ministrul afacerilor externe,  
**Mircea Geoană**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

București, 2 aprilie 2003.  
Nr. 405.

## ACORD DE COOPERARE

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare  
în domeniul sănătății și științelor medicale**

Guvernul României și Guvernul Republicii Algeriene Democratice și Populare, denumite în continuare *părți*, dorind să promoveze relațiile bilaterale de cooperare în domeniul sănătății și științelor medicale, convinse că această cooperare va contribui la îmbunătățirea stării de sănătate a populațiilor celor două state, au convenit următoarele:

## ARTICOLUL 1

Prezentul acord stabilește obligațiile și responsabilitățile fiecăreia dintre părți.

## ARTICOLUL 2

Părțile vor dezvolta și vor extinde cooperarea în domeniul sănătății și al științelor medicale prin promovarea schimbului reciproc de experiență pe teme prioritare pentru fiecare dintre ele.

## ARTICOLUL 3

3.1. În scopul de a permite fiecărei părți o mai bună cunoaștere a sistemului de sănătate a celeilalte părți și pentru a contribui în mod eficient la formarea de personal, se vor organiza vizite ale experților.

3.2. Aceste vizite se vor axa în special asupra:

- a) sistemului sanitar al fiecărei părți;
- b) strategiei de sănătate publică;
- c) finanțării serviciilor de sănătate;
- d) politicii de pregătire a personalului medical și para-medical;
- e) strategiei de cercetare medicală;
- f) managementului spitalicesc.

3.3. Pentru misiunile de experți cheltuielile de călătorie dus-întors între cele două țări vor fi suportate de partea de origine. Cheltuielile de ședere și transport intern în țara gazdă vor fi suportate de aceasta din urmă.

## ARTICOLUL 4

4.1. Părțile vor încuraja cooperarea directă dintre societățile de științe medicale din țările lor.

4.2. Părțile vor sprijini cooperarea directă dintre institutele de cercetare științifică și medicală din cele două țări,

sub rezerva aprobării exprese a autorităților competente din fiecare țară.

4.3. Pentru misiunile de experți conform pct. 4.1 și 4.2, programul vizitelor și condițiile financiare vor fi stabilite prin convenții directe între respectivele institute și societăți.

4.4. Un curriculum vitae al expertului și lista temelor de dezvoltat vor fi transmise părții gazdă cu cel puțin 30 de zile înainte de data fixată pentru vizită.

Fiecare parte trebuie să-și confirme participarea cu 15 zile înainte de data stabilită pentru vizită.

4.5. Părțile se angajează să încurajeze, după caz, prin intermediul unor contracte și convenții, cooperarea dintre spitalele din cele două țări.

4.6. Schimburile de publicații medicale vor fi încurajate de cele două părți la prezentul acord.

## ARTICOLUL 5

5.1. Cele două părți se angajează să încurajeze cooperarea concretă pentru prevenirea bolilor transmisibile.

5.2. În caz de boli transmisibile cu impact epidemiologic major, cetățenii aflați în sejur temporar pe teritoriul statului uneia dintre cele două părți vor primi gratuit îngrijiri medicale adecvate până când starea acestor bolnavi va permite transportul în țara de origine fără riscuri. Partea primitoare va asigura, dacă este necesar, transportul gratuit până la frontiera sa.

## ARTICOLUL 6

Părțile vor face schimb de informații privind legislațiile lor în domeniul sănătății, furnizând, la cererea părții solicitante, documente cu caracter oficial pe această temă.

## ARTICOLUL 7

7.1. Presentul acord va fi aplicat prin intermediul unor programe cu o durată de 2 ani care vor fi stabilite de comun acord de părți.

7.2. Părțile vor înființa un comitet de evaluare a cooperării în cadrul prezentului acord.

7.3. Acest comitet va fi alcătuit, în număr egal, din reprezentanți ai ministerelor sănătății din cele două țări.

7.4. Acest comitet se va reuni periodic pentru a evalua rezultatele înregistrate în diferite domenii de cooperare și pentru a asigura continuitatea.

Pentru Guvernul României,  
**Cristian Colțeanu**,  
secretar de stat  
Ministerul Afacerilor Externe

## ARTICOLUL 8

Presentul acord va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care părțile își vor comunica reciproc îndeplinirea formalităților interne necesare în acest scop.

Presentul acord este valabil pentru o perioadă inițială de 5 ani și se prelungește pentru perioade similare, prin reconducție tacită, dacă una dintre părți nu notifică în scris cu un preaviz de 6 luni intenția de a-l denunța.

În caz de denunțare, programele de schimburi sau cooperare în curs vor rămâne valabile până la realizarea lor completă.

Semnat la Alger la 13 ianuarie 2003 în două exemplare originale, în limbile română, arabă și franceză, cele trei texte fiind egal autentice. În caz de divergență în interpretare versiunea franceză va constitui textul de referință.

Pentru Guvernul Republicii Algeriene  
Democratice și Populare  
**Abdelaziz Djerad**,  
secretar general  
Ministerul Afacerilor Externe

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aplicarea prevederilor art. 8 lit. g) din Hotărârea Guvernului nr. 281/1993  
cu privire la salarizarea personalului din unitățile bugetare  
și pentru salariații Corului Național de Cameră „Madrigal“**

În temeiul art. 107 din Constituție,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — De prevederile art. 8 lit. g) din Hotărârea Guvernului nr. 281/1993 cu privire la salarizarea personalului din unitățile bugetare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 135 din 25 iunie 1993, cu

modificările și completările ulterioare, beneficiază și salariații Corului Național de Cameră „Madrigal“.

Art. 2. — Prezenta hotărâre se aplică începând cu luna aprilie 2003, cu încadrarea în bugetul aprobat Ministerului Educației și Cercetării pe anul 2003.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:  
Ministrul educației și cercetării,  
**Ecaterina Andronescu**  
Ministrul muncii și solidarității sociale,  
**Marian Sârbu**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

București, 2 aprilie 2003.  
Nr. 408.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea unor licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiate între  
Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „Sibarex“ — S.A.**

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 21 alin. (1) din Legea minelor nr. 85/2003,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă licențele de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiate între Agenția Națională pentru Resurse Minerale, în calitate de concedent, și Societatea Comercială „Sibarex“ — S.A. din localitatea Câmpineanca, Str. Prundului nr. 1, județul Vrancea, în calitate de concesionar, a zăcămintelor de nisip și pietriș în perimetrul Milcov, din localitatea Câmpineanca, și Șușița,

din localitatea Mărășești, județul Vrancea, prevăzute în anexele nr. 1 și 2\*) care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Stabilirea și plata redevenței miniere se fac în condițiile prevăzute la art. XI din anexele la prezenta hotărâre.

\*) Anexele nr. 1 și 2 se comunică Agenției Naționale pentru Resurse Minerale.

Art. 3. — Licențele de concesiune a activității miniere publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României, de exploatare prevăzute la art. 1 intră în vigoare la data Partea I.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul industriei și resurselor,  
**Dan Ioan Popescu**

Ministrul finanțelor publice,

**Mihai Nicolae Tănăsescu**

Președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale,  
**Maria Iuliana Stratulat**

București, 2 aprilie 2003.  
Nr. 409.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

**privind garantarea de către Ministerul Finanțelor Publice a unui credit extern în favoarea Companiei Naționale de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A., în vederea re tehnologizării Stației electrice de 400/220 kV Roșiori, județul Satu Mare**

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 35 și al art. 37 alin. (4) din Legea datoriei publice nr. 81/1999,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă contractarea de către Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A. a unui credit extern de până la 15 milioane euro, în limita valorică a indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Mărirea gradului de siguranță a Sistemului energetic național prin re tehnologizarea Stației electrice de 400/220 kV Roșiori”, județul Satu Mare, aprobați prin Hotărârea Guvernului nr. 5/2002.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să garanteze, în numele și contul statului, pentru Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A. un credit extern de până la 15 milioane euro, în limita valorică a indicatorilor tehnico-economici aprobați prin

Hotărârea Guvernului nr. 5/2002, acordat de Nordik Investment Bank, precum și dobânzile, comisioanele și alte costuri aferente creditului extern, pentru asigurarea resurselor financiare necesare în vederea finanțării proiectului de re tehnologizare a Stației electrice de 400/220 kV Roșiori, județul Satu Mare.

Art. 3. — Rambursarea creditelor externe și plata dobânzilor, comisioanelor și a altor costuri aferente se vor efectua din resursele financiare proprii ale Companiei Naționale de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A., precum și din venituri cu destinație specială din taxa de dezvoltare cuprinsă în tariful energiei electrice și termice, prevăzute în bugetul de stat.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

p. Ministrul industriei și resurselor,

**Mihai Berinde,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor publice,

**Mihai Nicolae Tănăsescu**

București, 2 aprilie 2003.  
Nr. 410.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

**privind numirea unui consul general**

În temeiul art. 107 din Constituție,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Domnul Claudiu Lucaci se numește în funcția de consul general, șef al Consulatului General al României la Los Angeles, S.U.A.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul afacerilor externe,

**Mircea Geoană**

București, 10 aprilie 2003.  
Nr. 413.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind transmiterea Stadionului Național situat în incinta Complexului Sportiv Național „Lia Manoliu“, proprietate publică a statului, din administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului**

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea Stadionului Național, împreună cu spațiile de acces și dotările aferente, situate în incinta Complexului Sportiv Național „Lia Manoliu“, proprietate publică a statului, din administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului.

Art. 2. — Predarea-preluarea bunurilor prevăzute la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — Finanțarea lucrărilor de modernizare a Stadionului Național va fi asigurată din surse atrase în condițiile legii, din alocații de la bugetul de stat prevăzute cu această destinație în bugetul Ministerului Tineretului și

Sportului și din fondurile alocate de Compania Națională „Loteria Română“ — S.A. potrivit Hotărârii Guvernului nr. 1.522/2002 pentru aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli pe anul 2003 ale Companiei Naționale „Imprimeria Națională“ — S.A. și Companiei Naționale „Loteria Română“ — S.A., unități economice de interes public național, aflate sub autoritatea Ministerului Finanțelor Publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 963 din 28 decembrie 2002.

Art. 4. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 1.447/2002 pentru stabilirea unor măsuri privind Stadionul Național din Complexul Sportiv Național „Lia Manoliu“, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 934 din 19 decembrie 2002.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul pentru coordonarea Secretariatului General al  
Guvernului,

**Petru Șerban Mihăilescu**

p. Ministrul tineretului și sportului,

**Nicolae Mărășescu,**

secretar de stat

p. Ministrul finanțelor publice,

**Gheorghe Gherghina,**

secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.  
Nr. 414.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro